

今本《汉纪》“荀悦曰”辨

张宗品

今中华书局点校本《汉纪》（北京，中华书局，2005年）有关荀悦论赞部分皆称“荀悦曰”，此误，应作“论曰”。

《汉纪》早期传本如国图藏明人抄宋本、明正德本（1521）及万历本（1598），其中“荀悦曰”皆作“论曰”，此为版本依据。

检荀悦《汉纪》卷三〇，各本皆称“凡《汉纪》，其称年、本纪、表、志、传者，书家本语也。其称论者，臣悦所论，粗表其大事，以参得失，以广视听也。”（第547页）可知《汉纪》论赞原作“论”或“论曰”。是为本证。

又《史通》卷四论及前代史书论赞方式，云“班固曰赞，荀悦曰论，《东观》曰序”（上海，上海古籍出版社，1978年，第81页），可知刘知几所见《汉纪》中荀悦之言皆作“论”。《史通》又称“袁宏、裴子野自显姓名，皇甫谧、葛洪列其所号”，则荀悦论中并未自标姓名亦可推知。作为奉敕之作（见《后汉书》悦本传），即便自标姓名，也应为“臣悦曰”，而非“荀悦曰”^①。此为旁证。

复检旧籍，或称“荀悦论曰”，如杜佑《通典》卷一、七、一九二；或称“荀悦《汉纪》论曰”，如《文选》卷一〇、《初学记》卷二〇、《艺文类聚》卷一二，皆与今本《汉纪》“荀悦曰”部分内容相同。并可推知《汉纪》原文当作“论曰”。

文献中或有称“荀悦曰”之例，但这并不意味着荀悦原书议论部分即作“荀悦曰”，只能说明古人征引文献习惯不同而已。如《汉书》颜师古注及《资治通鉴》卷二九所引《汉纪》虽有“荀悦曰”三字，这些内容都不见于今本《汉纪》“荀悦曰”的部分，而是属于《汉纪》其他部分的文字。此“荀悦曰”与前人所称“文颖曰”、“师古曰”、“应劭曰”同例，只是征引前人言论，并非原文有“某某曰”三字。

准此，《汉纪》正文中所有“荀悦曰”皆当作“论曰”。明嘉靖黄姬水刊本（1548）及以之为底本的清刻本（如蒋氏乐三堂本）、《四部丛刊》本、中华书局点校本，并沿其误，遂与原书不符。

〔作者张宗品，1979年生，北京大学中文系2008级博士研究生〕

收稿日期：2010年8月30日

^① 陈启云先生已先启其疑。囿于当时条件，作者未能目验明抄本、正德本及明南监本，故与版本上的依据失之交臂，对于其他旁证也关注不足。〔美〕陈启云《荀悦著述文本问题考证〈汉纪〉与〈申鉴〉》，载冯天瑜主编《人文论丛》（2004年卷），武汉，武汉大学出版社，2005年，第318页（原载*Monumenta Serica*，vol. 27）。